



ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

wydane przez: **DYREKTORA TRANSPORTOWEGO**
DOZORU TECHNICZNEGO
issued by: **DIRECTOR OF TRANSPORTATION**
TECHNICAL SUPERVISION
ul. Chałubińskiego 8
00-613 Warszawa, POLAND



dotyczące: ^{1/}
concerning:

~~UDZIELENIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL GRANTED~~

ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI
APPROVAL EXTENDED

~~ODMOWY HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL REFUSED~~

~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~

~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu wyposażenia do zasilania gazem ciekłym (LPG) na podstawie Regulaminu nr 67 EKG ONZ.
of a type of LPG equipment pursuant to Regulation No. 67

Nr homologacji:
Approval No.

E20 67R-01 1006

Nr rozszerzenia: **02**
Extension No.

1. Elementy wyposażenia do zasilania LPG: ^{1/}
LPG equipment considered:

~~Zbiornik łącznie z zestawem osprzętu podłączonego do niego jak podano w Dodatku 1 do niniejszego zawiadomienia.~~

~~Container including the configuration of accessories fitted to the container, as laid down in Appendix 1 to this communication.~~

~~Zawór ograniczający napełnienie do 80%~~
~~80-percent stop valve~~

~~Wskaźnik poziomu~~
~~Level indicator~~

~~Nadeśnieniowy zawór bezpieczeństwa (zawór upustowy)~~
~~Pressure-relief valve (discharge valve)~~

~~Nadeśnieniowe urządzenie bezpieczeństwa~~
~~Pressure-relief device~~

~~Zdalnie sterowany zawór roboczy z zaworem ograniczającym wypływ~~
~~Remotely controlled service valve with excess flow valve~~

~~Zawór wielofunkcyjny (wielozawór) łącznie z następującym osprzętem:~~
~~Multivalve, including the following accessories:~~

~~Gazoszczelna obudowa~~
~~Gas-tight housing~~

Elektryczne złącze zasilania (pompa/organ sterujący)
Power supply bushing (pump/actuators)

Pompa paliwa
Fuel pump

Parownik/regulator ciśnienia
Vaporizer/pressure regulator

Zawór odcinający
Shut-off valve

Zawór zwrotny
Non-return valve

Nadeśnieniowy zawór bezpieczeństwa przewodu gazowego
Gas-tube pressure relief valve

Złącze robocze
Service coupling

Przewód giętki
Flexible hose

Wlew paliwa
Remote filling unit

Urządzenie wtrysku gazu lub wtryskiwacz
Gas injection device or injector

Magistrala paliwowa
Fuel rail

Urządzenie dawkujące gaz
Gas dosage unit

Mieszalnik gazu
Gas mixing piece

Elektroniczna jednostka sterująca
Electronic control unit

Czujnik ciśnienia/temperatury
Pressure/temperature sensor

Zespół filtra LPG
LPG filter unit

Element zespolony
Multi-component

2. Nazwa handlowa lub marka
Trade name or mark

3. Nazwa i adres wytwórcy
Manufacturer's name and address

4. Nazwa i adres przedstawiciela wytwórcy (o ile występuje)
If applicable, name and address of manufacturer's representative



5. Data przedstawienia do homologacji:
Submitted for approval on:

typu **F-782 LPG w wersjach K1, K2, K3, K4**
type in versions



CERTOOLS, BSB, STAG autogas systems, Gomet,
 CERTOOLS Russia, Ydea Service parts, AG auto-gaz
 centrum, LPGTECH, KAMOKA, BRC, GFI,
 M.T.M.s.r.l., FILTROS CARTES S.A.
CERTOOLS Sp.J. Piotr Czekalski, Krzysztof Hanke
ul. Wspólna 23B, 95-200 Pabianice

nie dotyczy
N/A
08.09.2015

6. Placówka techniczna odpowiedzialna za przeprowadzanie badań homologacyjnych: **INSTYTUT TRANSPORTU SAMOCHODOWEGO**
Technical Service responsible for conducting approval tests: **ul. Jagiellońska 80, PL-03-301 Warszawa**
7. Data sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **17.08.2015**
Date of report issued by that Service:
8. Numer sprawozdania wydanego przez tę placówkę: **11343/67/ZBH/15**
No. of report issued by that Service:
9. Homologacja: ^{1/} ~~udzielona~~/~~odmówiona~~/~~rozszerzona~~/~~cofnięta~~
Approval: ~~granted/refused/extended/withdrawn~~
10. Powód (powody) rozszerzenia homologacji (o ile występują): wprowadzenie nowych nazw handlowych lub marek
Reason(s) of extension (if applicable): introduction of a new trade names or marks
11. Miejscowość: **Warszawa**
Place: Warsaw
12. Data: **10 września 2015 r.**
Date: 10th of September 2015
13. Podpis: 
Signature: **DYREKTOR**
p.o.
Andrzej Kolasa
- 
14. Dokumenty załączone do wystąpienia o homologację lub jej rozszerzenie są dostępne na żądanie
The documents filed with application or extension of approval can be obtained upon request

^{1/} Niepotrzebne skreślić.
Strike out what does not apply.

